الشركة العربية الإسكندنافية للتأمين ش. م. ع.

تقرير المراجعة والمعلومات المالية المرحلية
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

الشركة العربية الإسكندنافية للتأمين ش. م. ع.

جدول المحتويات

	صفحة
تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية	١
بيان المركز المالي الموجز	٢
بيان الدخل الموجز (غير مدقق)	٣
بيان الدخل الشامل الموجز (غير مدقق)	٤
بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز (غير مدقق)	٥
بيان التدفقات النقدية الموجز (غير مدقق)	٦
إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة	٧-١٧

Deloitte.

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)
٧٠١ كورنيش بلازا ٢
صندوق البريد ٥٤٧٠
الشارقة، الإمارات العربية المتحدة

هاتف: ١٠٥٢ ٦ ٥٧٤ (٠) ٩٧١+
فاكس: ١٠٥٣ ٦ ٥٧٤ (٠) ٩٧١+
www.deloitte.com

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

السادة أعضاء مجلس الإدارة المحترمين
الشركة العربية الإسكندنافية للتأمين ش. م. ع.
دبي – الإمارات العربية المتحدة

مقدمة

قمنا بمراجعة بيان المركز المالي الموجز المرفق للشركة العربية الإسكندنافية للتأمين ش. م. ع. ، دبي - الإمارات العربية المتحدة كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ وكل من بيانات الدخل الموجز ، الدخل الشامل الموجز ، التغيرات في حقوق المساهمين الموجز والتدفقات النقدية الموجز لفترة التسعة أشهر المنتهية بذلك التاريخ . إن الإدارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ : "*التقارير المالية المرحلية*". إن مسؤوليتنا هي إبداء إستنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية إستناداً إلى مراجعتنا .

نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، " مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للشركة " . تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات ، بشكل رئيسي من الاشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية ، وإتباع إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى . إن نطاق المراجعة أقل جوهريا من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق ، وبالتالي ، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبينها التدقيق . لذا ، فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها .

الإستنتاج

إستناداً إلى مراجعتنا ، لم يتبين لنا ما يدعونا إلى الإعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها ، من جميع النواحي الجوهرية ، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ : *التقارير المالية المرحلية* .

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)

سمير المدبك
سجل رقم ٣٨٦

٣ نوفمبر ٢٠١١

الشركة العربية الإسكندنافية للتأمين ش. م. ع.

بيان المركز المالي الموجز
كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

	إيضاحات	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق) درهم
الموجودات			
الموجودات غير المتداولة			
ممتلكات ومعدات	٤	٣٨٢,٢٢٥	٤٤٨,٧١٧
إستثمارات فى ممتلكات	٥	١٩٢,٨٤٩,٤٤٤	١٨٧,٢٤٧,٣٥٥
الإستثمارات المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	٦	١٦,٧١٢,٠٣٠	٣٠,٠١١,٥٣٣
ودائع إلزامية	٧	١٠,٠٠٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠,٠٠٠
مجموع الموجودات غير المتداولة		٢١٩,٩٤٣,٦٩٩	٢٢٧,٧٠٧,٦٠٥
الموجودات المتداولة			
موجودات عقود إعادة التأمين	٨	١١,٨٢٩,٠٥٩	١١,٧٣٩,٢٢٢
ذمم تأمين مدينة وأخرى		١٧,٥٤٦,١٨٣	١٤,٨١٤,٦١٨
مطلوب من أطراف ذات علاقة		٣,٠٨٣,٥١١	٣,٣٠٣,٦٣٧
الإستثمارات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر	٦	٣١,٤٥٥,٥٩٨	٣٧,١٧٨,٥٣٢
نقد وأرصدة لدى البنوك	٩	٤٧,٠١٦,٧٩٨	٢٥,١٣٢,٦٧١
مجموع الموجودات المتداولة		١١٠,٩٣١,١٤٩	٩٢,١٦٨,٦٨٠
مجموع الموجودات		٣٣٠,٨٧٤,٨٤٨	٣١٩,٨٧٦,٢٨٥
حقوق المساهمين والمطلوبات			
رأس المال والإحتياطيات			
رأس المال	١٠	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠
إحتياطى قانونى		٤٣,١٢٤,٠٠٦	٤٣,١٢٤,٠٠٦
إحتياطى عام		٣٥,٢٣٣,٨٠٦	٣٥,٢٣٣,٨٠٦
التغيرات المتراكمة فى القيمة العادلة		(٣,٣١٢,٢٧٦)	(٧,٤٧٣,٥٧١)
أرباح مستبقاه		٤٨,٢٠٣,١٦٩	٤٢,٥٦٥,٦٤٢
مجموع حقوق المساهمين		٢٦٣,٢٤٨,٧٠٥	٢٥٣,٤٤٩,٨٨٣
المطلوبات غير المتداولة			
مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين		١,٥٧٧,٩١١	١,٥٠١,٧٧١
المطلوبات المتداولة			
مطلوبات عقود التأمين	٨	٣٧,٥٤٣,٧٣٧	٣٤,٣٥٦,٧٥٠
ذمم تأمين دائنة وأخرى		٢٨,٤٨٧,٨٣٥	٣٠,٥٣٢,٦٥٦
مطلوب لأطراف ذات علاقة		١٦,٦٦٠	٣٥,٢٢٥
مجموع المطلوبات المتداولة		٦٦,٠٤٨,٢٣٢	٦٤,٩٢٤,٦٣١
مجموع المطلوبات		٦٧,٦٢٦,١٤٣	٦٦,٤٢٦,٤٠٢
مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات		٣٣٠,٨٧٤,٨٤٨	٣١٩,٨٧٦,٢٨٥

أحمد محمد الكاظم
المدير التنفيذي

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان الدخل الموجز (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

	إيضاحات	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
		٢٠١١ (درهم)	٢٠١٠ (درهم) (معاد بيانه)	٢٠١١ (درهم)	٢٠١٠ (درهم) (معاد بيانه)
إيرادات أقساط التأمين	١١	١١,٢٠٧,٩٠٤	١٠,٧٠٦,٨٢٩	٤٢,٨٥٦,٩٧٥	٤١,٨٣٩,٣٢٠
حصة إعادة التأمين	١١	(٤,٢٠٤,١٢٣)	(٣,٨٦٦,١٤٣)	(١٧,٨٢٢,٦٨٦)	(١٧,٤١٤,٨٢٠)
صافي إيرادات أقساط التأمين	١١	٧,٠٠٣,٧٨١	٦,٨٤٠,٦٨٦	٢٥,٠٣٤,٢٨٩	٢٤,٤٢٤,٥٠٠
إجمالي المطالبات المتكبدة		(١٠,٠٢٤,٠١٩)	(٦,٧٢١,٦٣٣)	(٢٢,٩٤٧,٧٩٤)	(١٩,٨١٨,٧٩٥)
حصة إعادة التأمين		٣,٩٣٠,٤٢٢	٣,٣٤٧,٦٩٥	٩,٠٨٩,٢٤٧	٨,٣٨٠,٩١٧
صافي المطالبات المتكبدة		(٦,٠٩٣,٥٩٧)	(٣,٣٧٣,٩٣٨)	(١٣,٨٥٨,٥٤٧)	(١١,٤٣٧,٨٧٨)
إجمالي العمولات المكتسبة		٩٩٨,٦٢٥	٨٤٩,٦١٠	٥,٢٦٩,٧٨٤	٤,١٥٥,٦٦٣
يطرح : العمولات المتكبدة		(٩٧٦,١٤٩)	(٨٦٣,٢٨٩)	(٣,٦٣٨,٣٨١)	(٣,٣٥٠,١٧٧)
صافي العمولات المكتسبة/(المتكبدة)		٢٢,٤٧٦	(١٣,٦٧٩)	١,٦٣١,٤٠٣	٨٠٥,٤٨٦
أرباح التأمين		٩٣٢,٦٦٠	٣,٤٥٣,٠٦٩	١٢,٨٠٧,١٤٥	١٣,٧٩٢,١٠٨
مصاريف عمومية وإدارية متعلقة بأعمال التأمين		(٢,٩٥٤,٢٧٥)	(٢,٥٠٠,٣٨١)	(٩,٧٠٨,٥٥١)	(٨,٨٦٩,٦٧٠)
صافي (خسارة)/ربح التأمين		(٢,٠٢١,٦١٥)	٩٥٢,٦٨٨	٣,٠٩٨,٥٩٤	٤,٩٢٢,٤٣٨
إيرادات الإستثمارات		٢,٤٢٧,٢٤٧	٨,٨٧٩,١٥١	٩,٠٦٨,٦٨٨	١٤,٣٩٤,٨٩٣
إيرادات أخرى		١٣,٤٣٤	٢١,٨٧٢	٣٥,١١٤	٣٢٩,٢٦٣
الربح للفترة		٤١٩,٠٦٦	٩,٨٥٣,٧١١	١٢,٢٠٢,٣٩٦	١٩,٦٤٦,٥٩٤
الربح الأساسي للسهم الواحد (درهم)	١٢	٠,٠٠٣	٠,٠٧٠	٠,٠٨٧	٠,١٤٠

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان الدخل الشامل الموجز (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١١ (درهم)	٢٠١٠ (درهم) (معاد بيانه)	٢٠١١ (درهم)	٢٠١٠ (درهم) (معاد بيانه)
الربح للفترة	٤١٩,٠٦٦	٩,٨٥٣,٧١١	١٢,٢٠٢,٣٩٦	١٩,٦٤٦,٥٩٤
بنود (الخسارة)/الدخل الشامل الأخرى				
صافي (الخسارة)/الربح نتيجة التغير في القيمة العادلة لإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	(١٤٩,٦٦٥)	٣,٣٠٢,٢٥٧	(٢,١٣٩,١٨٢)	(٥,٦٣٢,٩٣٤)
(الخسارة)/الربح من بيع إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	--	--	(٢٦٤,٣٩٢)	٢,٤٠٩,٧٠٧
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة	--	--	--	(٧٠٠,٠٠٠)
بنود (الخسارة)/الدخل الشامل الأخرى للفترة	(١٤٩,٦٦٥)	٣,٣٠٢,٢٥٧	(٢,٤٠٣,٥٧٤)	(٣,٩٢٣,٢٢٧)
إجمالي الدخل الشامل للفترة	٢٦٩,٤٠١	١٣,١٥٥,٩٦٨	٩,٧٩٨,٨٢٢	١٥,٧٢٣,٣٦٧

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان التغيرات في حقوق المساهمين الموجز (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

	رأس المال	إحتياطي قانوني	إحتياطي عام	التغيرات المتراكمة في القيمة العادلة	الأرباح المستبقاه	المجمـوع
	درهـــم	درهـــم	درهـــم	درهـــم	درهـــم	درهـــم
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٠ (مدقق)	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٢,٦٨٨,٥٢٥	٣٤,٧٩٨,٣٢٥	(١٣,٧٦٣,٨٥٧)	٥٩,٦٢٣,٦٧٥	٢٦٣,٣٤٦,٦٦٨
تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ (إيضاح ١٩)	--	--	--	(١٨,٣٠٠,٠٠٠)	١٨,٣٠٠,٠٠٠	--
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٠ (مدقق) – معاد بيانه	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٢,٦٨٨,٥٢٥	٣٤,٧٩٨,٣٢٥	(٣٢,٠٦٣,٨٥٧)	٧٧,٩٢٣,٦٧٥	٢٦٣,٣٤٦,٦٦٨
الربح للفترة	--	--	--	--	١٩,٦٤٦,٥٩٤	١٩,٦٤٦,٥٩٤
بنود الخسارة الشاملة الأخرى للفترة	--	--	--	(٥,٦٣٢,٩٣٤)	١,٧٠٩,٧٠٧	(٣,٩٢٣,٢٢٧)
إجمالي الدخل الشامل للفترة	--	--	--	(٥,٦٣٢,٩٣٤)	٢١,٣٥٦,٣٠١	١٥,٧٢٣,٣٦٧
توزيعات أرباح مدفوعة	--	--	--	--	(١٤,٠٠٠,٠٠٠)	(١٤,٠٠٠,٠٠٠)
المحول إلى أرباح مستبقاه من إستبعادات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	--	--	--	١٩,٠٦١,٢٠٢	(١٩,٠٦١,٢٠٢)	--
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدقق)	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٢,٦٨٨,٥٢٥	٣٤,٧٩٨,٣٢٥	(١٨,٦٣٥,٥٨٩)	٦٦,٢١٨,٧٧٤	٢٦٥,٠٧٠,٠٣٥
الرصيد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق)	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	٤٣,١٢٤,٠٠٦	٣٥,٢٣٣,٨٠٦	(٧,٤٧٣,٥٧١)	٤٢,٥٦٥,٦٤٢	٢٥٣,٤٤٩,٨٨٣
الربح للفترة	--	--	--	--	١٢,٢٠٢,٣٩٦	١٢,٢٠٢,٣٩٦
بنود الخسارة الشاملة الأخرى للفترة	--	--	--	(٢,١٣٩,١٨٢)	(٢٦٤,٣٩٢)	(٢,٤٠٣,٥٧٤)
إجمالي الدخل الشامل للفترة	--	--	--	(٢,١٣٩,١٨٢)	١١,٩٣٨,٠٠٤	٩,٧٩٨,٨٢٢
المحول إلى أرباح مستبقاه من إستبعادات بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى	--	--	--	٦,٣٠٠,٤٧٧	(٦,٣٠٠,٤٧٧)	--
الرصيد كما في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق)	**١٤٠,٠٠٠,٠٠٠**	**٤٣,١٢٤,٠٠٦**	**٣٥,٢٣٣,٨٠٦**	**(٣,٣١٢,٢٧٦)**	**٤٨,٢٠٣,١٦٩**	**٢٦٣,٢٤٨,٧٠٥**

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

بيان التدفقات النقدية الموجز (غير مدقق)
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

	لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١١	٢٠١٠
	درهـــم	درهـــم (معاد بيانه)
التدفقات النقدية من العمليات التشغيلية		
الربح للفترة	١٢,٢٠٢,٣٩٦	١٩,٦٤٦,٥٩٤
تعديلات :		
إستهلاك ممتلكات ومعدات	١١٢,٩٤١	١١٧,٩٧٩
أرباح إستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	٣,٥٨٩,١٨٤	٢٤,٨٧٤
إيرادات إستثمارات أخرى	(١٢,٦٥٧,٨٧٢)	(١٤,٤١٩,٧٦٧)
مخصص تعويض نهاية الخدمة للموظفين	١٢٦,٩٣٢	١٢٦,٢١٣
التدفقات النقدية من العمليات قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية	٣,٣٧٣,٥٨١	٥,٤٩٥,٨٩٣
(الزيادة)/النقص فى موجودات عقود إعادة التأمين	(٨٩,٨٣٧)	٣,٤٢٧,٠٠٧
الزيادة فى ذمم تأمين مدينة وأخرى	(٢,٧٣١,٥٦٥)	(٤,٩٠٤,٥٠٤)
النقص فى المطلوب من أطراف ذات علاقة	٢٢٠,١٢٦	٤,٣٨٩,٧٦٨
الزيادة/(النقص) فى مطلوبات عقود التأمين	٣,١٨٦,٩٨٧	٥,٦٥٧,٢٩٤
النقص فى ذمم تأمين دائنة وأخرى	(٢,٠٤٤,٨٢١)	(١١,٢٤٣,٤٢٠)
النقص في المطلوب لأطراف ذات علاقة	(١٨,٥٦٥)	(١٨)
النقد الناتج من/(المستخدم في) العمليات	١,٨٩٥,٩٠٦	(٨,٤٩٢,٥٦٨)
المدفوع من تعويض نهاية الخدمة للموظفين	(٥٠,٧٩٢)	(٢٥,٧١٢)
صافى النقد الناتج من/(المستخدم فى) العمليات التشغيلية	١,٨٤٥,١١٤	(٨,٥١٨,٢٨٠)
التدفقات النقدية من العمليات الإستثمارية		
شراء ممتلكات ومعدات	(٤٦,٤٤٩)	(٩٧,٢٢٠)
شراء إستثمارات في ممتلكات	(٥,٦٠٢,٠٨٩)	(١,٧٠٧,٨٧٦)
الزيادة فى ودائع ثابتة مرهونة لدى البنوك	(٧٧,٩٦٥)	--
الزيادة فى ودائع ثابتة تستحق السداد بعد أكثر من ٣ أشهر	(٢٣,٠٠٠,٠٠٠)	--
شراء إستثمارات فى أوراق مالية	(٥٠,٣٠٩,٧٥٠)	(١٠٧,٢٠٩,٥٦٠)
متحصلات من بيع إستثمارات في أوراق مالية	٦٤,٦٧٥,٩١٦	١١٧,٧٦١,٩٣٣
إيرادات إستثمارات فى ممتلكات	٩,٨٥٤,١١٧	١١,٢٦٦,٤٣٤
فوائد ودائع ثابتة	٥٧٥,٨٠٠	٢٠٩,٢٨٠
توزيعات أرباح مقبوضة	٨٩١,٤٦٨	١,١١٤,١٤٩
صافى النقد (المستخدم فى)/الناتج من العمليات الإستثمارية	(٣,٠٣٨,٩٥٢)	٢١,٣٣٧,١٤٠
التدفقات النقدية من العمليات التمويلية		
توزيعات أرباح مدفوعة	--	(١٤,٠٠٠,٠٠٠)
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة المدفوعة	--	(٧٠٠,٠٠٠)
صافى النقد المستخدم فى العمليات التمويلية	--	(١٤,٧٠٠,٠٠٠)
صافي النقص في النقد وما يعادله	(١,١٩٣,٨٣٨)	(١,٨٨١,١٤٠)
النقد وما يعادله في بداية الفترة	٧,١٣٦,٦٠٣	١٨,٠٥٨,٨٦٥
النقد وما يعادله فى نهاية الفترة (إيضاح ١٣)	٥,٩٤٢,٧٦٥	١٦,١٧٧,٧٢٥

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية الموجزة.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١

١- معلومات عامة

تأسست الشركة العربية الإسكندنافية ش. م. ع. – دبي ("الشركة") كشركة مساهمة عامة في دولة الإمارات العربية المتحدة في عام ١٩٩٢ . إن الشركة خاضعة لأحكام القانون الإتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ ، في شأن هيئة التأمين وتنظيم أعماله في دولة الإمارات العربية المتحدة ومسجلة في سجل شركات التأمين تحت رقم ٦ . إن عنوان الشركة المسجل هو صندوق بريد رقم ١٩٩٣ ، دبي – الإمارات العربية المتحدة.

يتمثل نشاط الشركة الرئيسي في مزاولة أعمال التأمين بكافة أنواعه والتأمين على الحياة وحتى تاريخه فإن الشركة تمارس أعمال التأمينات العامة فقط . وتمارس الشركة نشاطها من خلال مكاتبها في دبي و أبوظبي .

٢- المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد

لم تقم الشركة بتطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة قيد الإصدار ولم يحن موعد تطبيقها بعد:

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة	**يطبق للفترات المحاسبية التي تبدأ من أو بعد**
تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١ – عرض البيانات المالية: المتعلق بمجموعة العناصر المعترف بها في بنود الدخل الشامل الأخرى	١ يوليو ٢٠١٢
الضريبة المؤجلة : استرداد الموجودات ذات الصلة – تعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٢: ضرائب الدخل	١ يناير ٢٠١٢
المعيار المحاسبي الدولي رقم ١٩ – *منافع الموظفين* (تم تعديله في عام ٢٠١١)	١ يناير ٢٠١٣
المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٧ – البيانات المالية المنفصلة (تم تعديله في عام ٢٠١١)	١ يناير ٢٠١٣
المعيار المحاسبي الدولي رقم ٢٨ – الإستثمارات في المنشآت الزميلة والمشاريع المشتركة (تم تعديله في عام ٢٠١١)	١ يناير ٢٠١٣
تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: إلغاء التواريخ المحددة عند اعتماده للمرة الأولى	١ يوليو ٢٠١١
تعديل على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١: معدل التضخم الحاد	١ يوليو ٢٠١١
تعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ٧ الأدوات المالية: الإفصاحات–المتعلق بإفصاحات حول تحويلات الموجودات المالية.	١ يوليو ٢٠١١

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ " تتمة "

٢- المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة قيد الإصدار وغير سارية المفعول والتي لم يحن موعد تطبيقها بعد " تتمة "

المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدّلة	**يطبق للفترات المحاسبية التي تبدأ من أو بعد**
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٠ *البيانات المالية الموحدة*	١ يناير ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١١ *ترتيبات مشتركة*	١ يناير ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٢ *الإفصاح عن المصالح في المنشأت الأخرى*	١ يناير ٢٠١٣
المعيار الدولي للتقارير المالية رقم ١٣ قياس القيمة العادلة	١ يناير ٢٠١٣

تتوقع الإدارة أن تطبق هذه المعايير وتفسيراتها في بياناتها المالية في الفترة التي تبدأ من١ يناير ٢٠١٢ أو عند دخولها حيز التطبيق وإن هذا التطبيق قد لا يكون له تأثير هام على البيانات المالية للشركة في مرحلة التطبيق الأولى .

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية

٣-١ أساس الإعداد

تم إعداد البيانات المالية الموجزة المرفقة وفقاً لمتطلبات المعيار المحاسبي الدولي (IAS) رقم ٣٤ : " *التقارير المالية المرحلية* " وكذلك طبقاً لمتطلبات القوانين المعمول بها في دولة الإمارات العربية المتحدة .

تم عرض البيانات المالية الموجزة بدرهم الإمارات العربية المتحدة ، وهي عملة الدولة التي تمارس بها الشركة معظم نشاطها .

تم إعداد البيانات المالية الموجزة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية فيما عدا إعادة تقييم بعض الأدوات المالية وإستثمارت في ممتلكات.

إن السياسات المحاسبية والعرض والأساليب المستخدمة في هذه البيانات المالية الموجزة متوافقة مع تلك المستخدمة في البيانات المالية السنوية المدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠.

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-١ أساس الإعداد " تتمة "

لا تتضمن البيانات المالية الموجزة جميع المعلومات المطلوب إدراجها ضمن البيانات المالية السنوية للشركة ويجب عند قراءة هذه البيانات المالية الموجزة الرجوع إلى البيانات المالية السنوية المدققة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٠ . بالإضافة إلى انه ليس من الضروري أن نتائج أعمال الشركة لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ تعطي مؤشراً دقيقاً لنتائج أعمال الشركة المتوقعة للسنة التي ستنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠١١ .

إن السياسات المحاسبية المتعلقة بالإستثمارات في الممتلكات ، إستثمارات في أوراق مالية وممتلكات ومعدات التي أدرجت في البيانات المالية المدققة السنوية مذكورة أدناه على النحو المطلوب من قبل هيئة المالية الأوراق والسلع بموجب التعميم المؤرخ في ١٢ أكتوبر ٢٠٠٨.

٣-٢ الإستثمارات في الممتلكات

تظهر الإستثمارات في الممتلكات المقتناة بهدف تحقيق عوائد إيجاريه و/أو لتعزيز رأس المال (متضمنة الممتلكات قيد التنفيذ لهذا الغرض) ، بالقيمة العادلة كما في تاريخ التقرير . يظهر الربح أو الخسارة الناتجة عن التغير في القيمة العادلة لتلك الإستثمارات في الممتلكات في الأرباح أو الخسائر .

٣-٣ الإستثمارات في أوراق مالية

يتم تحقق إستثمارات الشركة في تاريخ التعامل ، حيث يتم شراء أو بيع الإستثمار بموجب عقد يتطلب الحصول أو التنازل عن ذلك الإستثمار خلال جدول زمني معين ويتم إبرامه بواسطة السوق المالي ذو العلاقة . يتم قياس الإستثمارات بشكل مبدئي بالقيمة العادلة بعد طرح تكاليف الشراء و/أو البيع ، بإستثناء الموجودات المالية المصنفة كأداة مالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر والتي يتم قياسها بشكل مبدئي بالقيمة العادلة .

يتم تصنيف إستثمارات الشركة إما بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أو كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٣ الإستثمارات في أوراق مالية " تتمة "

٣-٣-١ *الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح والخسائر*

يتم تصنيف الاستثمارات في أدوات الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إلا إذا كان الاستثمار في أدوات الملكية غير محتفظ به للمتاجرة وتم تصنيفها من قبل الشركة بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى عند الإعتراف المبدئي .

كما بتاريخ التقرير ، يتم تصنيف الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ويتم الإعتراف بأية مكاسب أو خسائر ناتجة من إعادة القياس في الربح أو الخسارة .

يتم الإعتراف بتوزيعات الأرباح من الإستثمارات بأدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في بيان الدخل عند تثبيت حق الشركة في إستلام توزيعات الأرباح وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ١٨ الإيرادات.

٣-٣-٢ *الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى*

عند الإعتراف المبدئي، يمكن للشركة أن تقوم باختيار وبدون حق رجوع تصنيف الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية كموجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى. ولا يسمح تصنيف الإستثمارات في أدوات حقوق الملكية المحتفظ بها للمتاجرة ضمن الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى.

يتم تصنيف الموجودات المالية بغرض المتاجرة إذا :

- تم إقتنائها بشكل أساسي بهدف بيعها في المستقبل القريب ، أو
- تمثل جزء من محفظة أدوات مالية معلومة تديرها الشركة وتشتمل على نمط فعلي لأداة مالية تحقق أرباح على المدى القصير .
- تمثل مشتقة مالية لكنها غير مصنفة أو فعالة كأداة تحوط أو ضمان مالي .

يتم قياس الإستثمارات بأدوات الملكية (FVTOCI) بشكل مبدئي بالقيمة العادلة بالإضافة إلى تكاليف المعاملات. ويتم قياسها لاحقاً بقيمتها العادلة بما في ذلك الأرباح أو الخسائر الناتجة من التغيرات في القيمة العادلة والمعترف بها في بنود الدخل الشامل الأخرى والتغيرات المتراكمة في القيمة العادلة للأوراق المالية . لا يتم إدراج الربح أو الخسارة المتراكمة عند إستبعاد الإستثمارات في الأرباح أو الخسائر .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ " تتمة "

٣- ملخص بأهم السياسات المحاسبية " تتمة "

٣-٣ الإستثمارات في أوراق مالية " تتمة "

٣-٣-٢ الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل الأخرى " تتمة "

يتم تصنيف كافة الإستثمارات بأدوات الملكية والتي ليست بغرض المتاجرة إلى إستثمارات مالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل .

يتم الإعتراف بإيرادات التوزيعات عن الإستثمارات المالية بالقيمة العادلة من خلال بنود الدخل الشامل في الأرباح أو الخسائر عندما تحصل الشركة على حق إستلام توزيعات الأرباح وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ١٨: الإيرادات ، ما لم تكن توزيعات الأرباح ظاهرة بشكل واضح في جزء من تكلفة الإستثمارات .

٣-٤ ممتلكات ومعدات

تظهر الممتلكات والمعدات بالتكلفة ناقصاً الإستهلاك المتراكم وأية خسائر ناتجة عن إنخفاض القيمة .

يتم إحتساب الإستهلاك لمقابلة الإندثار في تكلفة الممتلكات والمعدات بطريقة القسط الثابت مبنياً على الخدمة المتوقعة للأصل . يتم في نهاية كل فترة مراجعة الخدمة المتوقعة للأصل ، القيمة المتبقية وطريقة الإستهلاك المتبعة وتأثير التغير في تلك التقديرات .

يظهر الربح أو الخسارة الناتجة عن إستبعاد أو حذف جزء من الممتلكات والمعدات ، والتي تمثل الفرق بين متحصلات البيع والقيمة الدفترية للأصل في الأرباح أو الخسائر .

يتم إستهلاك جميع الممتلكات والمعدات على ٤ سنوات .

٤- ممتلكات ومعدات

إن جميع الممتلكات والمعدات موجودة داخل دولة الإمارات العربية المتحدة .

٥- إستثمارات في ممتلكات

تتمثل الإستثمارات في ممتلكات في القيمة العادلة للإستثمارات في الممتلكات الموجودة في دولة الإمارات العربية المتحدة .

تتضمن الإستثمارات في ممتلكات إستثمارات بمبلغ ١٥,٢٣١,٥٤٤ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : ١٥,٢٣١,٥٤٤ درهم) مسجلة بإسم أطراف ذات علاقة على سبيل الأمانة لصالح الشركة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ " تتمة "

٦- إستثمارات مالية

إن جميع الإستثمارات المالية محتفظ بها في دولة الإمارات العربية المتحدة .

٧- ودائع إلزامية

تتمثل الودائع الإلزامية في ودائع ثابتة مرهونة لأحد البنوك مقابل ضمانات مصدرة لصالح هيئة التأمين بالإمارات العربية المتحدة وذلك وفقاً لمتطلبات القانون الاتحادي لدولة الإمارات العربية المتحدة رقم ٦ لسنة ٢٠٠٧ ، في شأن هيئة التأمين وتنظيم أعماله .

٨- مطلوبات عقود التأمين وموجودات عقود إعادة التأمين

	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق) درهم
الإجمالى		
مطلوبات عقود التأمين :		
مطالبات مبلغ عنها وغير مسددة	١٠,٧٦٥,٨١٠	٨,٢٤٣,٤٩٣
مطالبات متكبدة وغير مبلغ عنها	٣,٦٠٠,٠٠٠	٣,٦٠٠,٠٠٠
أقساط تأمين غير مكتسبة	٢٣,١٧٧,٩٢٧	٢٢,٥١٣,٢٥٧
مجموع مطلوبات عقود التأمين – إجمالى	٣٧,٥٤٣,٧٣٧	٣٤,٣٥٦,٧٥٠
مسترد من معيدي التأمين		
مطالبات مبلغ عنها وغير مسددة	٣,٤٠٢,٧٨٧	٢,٩٤٩,١٤٩
أقساط تأمين غير مكتسبة	٨,٤٢٦,٢٧٢	٨,٧٩٠,٠٧٣
مجموع حصة معيدي التأمين من مطلوبات عقود التأمين	١١,٨٢٩,٠٥٩	١١,٧٣٩,٢٢٢
الصافى		
مطالبات مبلغ عنها وغير مسددة	٧,٣٦٣,٠٢٣	٥,٢٩٤,٣٤٤
مطالبات متكبدة وغير مبلغ عنها	٣,٦٠٠,٠٠٠	٣,٦٠٠,٠٠٠
أقساط تأمين غير مكتسبة	١٤,٧٥١,٦٥٥	١٣,٧٢٣,١٨٤
	٢٥,٧١٤,٦٧٨	٢٢,٦١٧,٥٢٨

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ " تتمة "

٩- نقد وأرصدة لدى البنوك

	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق) درهم
نقد في الصندوق	٦,٣٩٤	١٢,٠٠٣
أرصدة لدى البنوك :		
حسابات جارية	٥,٧١٣,٢٣٤	٦,٩٠١,٥٤٩
حسابات تحت الطلب	٢٢٣,١٣٧	٢٢٣,٠٥١
ودائع ثابتة	٤١,٠٧٤,٠٣٣	١٧,٩٩٦,٠٦٨
	٤٧,٠١٦,٧٩٨	٢٥,١٣٢,٦٧١

تتضمن الودائع الثابتة ودائع بمبلغ ٤,٠٧٤,٠٣٣ درهم (٣١ ديسمبر ٢٠١٠ : ٣,٩٩٦,٠٦٨ درهم) مرهونة مقابل تسهيلات إئتمانية ممنوحة للشركة .

النقد والأرصدة لدى البنوك موزعة كما يلي :

	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق) درهم
داخل دولة الإمارات العربية المتحدة	٤٦,٨٤٥,٤٧٠	٢٤,٩٦١,٤٢٩
خارج دولة الإمارات العربية المتحدة	١٧١,٣٢٨	١٧١,٢٤٢
	٤٧,٠١٦,٧٩٨	٢٥,١٣٢,٦٧١

١٠- رأس المال

	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق) درهم
رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل :		
١٤٠ مليون سهم عادي بقيمة ١ درهم للسهم	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ " تتمة "

١١- صافي إيرادات أقساط التأمين

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١١ (غير مدقق) درهم	٢٠١٠ (غير مدقق) درهم	٢٠١١ (غير مدقق) درهم	٢٠١٠ (غير مدقق) درهم
إجمالي أقساط التأمين المكتتبة				
إجمالي أقساط التأمين المكتتبة	١١,٨٢٣,٢٤٤	١٠,١٩٨,٠٠٤	٤٣,٥٢١,٦٤٥	٤١,٦٥٥,٧٠٦
التغير في أقساط التأمين غير المكتسبة	(٦١٥,٣٤٠)	٥٠٨,٨٢٥	(٦٦٤,٦٧٠)	١٨٣,٦١٤
	١١,٢٠٧,٩٠٤	١٠,٧٠٦,٨٢٩	٤٢,٨٥٦,٩٧٥	٤١,٨٣٩,٣٢٠
أقساط إعادة التأمين				
أقساط إعادة التأمين	(٤,٤٤٨,٠٧١)	(٣,٧٦٥,٣٧٢)	(١٧,٤٥٨,٨٨٥)	(١٨,١٩٣,٨١٤)
التغير في أقساط التأمين غير المكتسبة	٢٤٣,٩٤٨	(١٠٠,٧٧١)	(٣٦٣,٨٠١)	٧٧٨,٩٩٤
	(٤,٢٠٤,١٢٣)	(٣,٨٦٦,١٤٣)	(١٧,٨٢٢,٦٨٦)	(١٧,٤١٤,٨٢٠)
صافي إيرادات أقساط التأمين	٧,٠٠٣,٧٨١	٦,٨٤٠,٦٨٦	٢٥,٠٣٤,٢٨٩	٢٤,٤٢٤,٥٠٠

١٢- الربح الأساسي للسهم

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١١ (غير مدقق)	٢٠١٠ (غير مدقق) (معاد بيانه)	٢٠١١ (غير مدقق)	٢٠١٠ (غير مدقق) (معاد بيانه)
الربح للفترة (درهم)	٤١٩,٠٦٦	٩,٨٥٣,٧١١	١٢,٢٠٢,٣٩٦	١٩,٦٤٦,٥٩٤
عدد الأسهم	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠	١٤٠,٠٠٠,٠٠٠
الربح الأساسي للسهم (درهم)	٠,٠٠٣	٠,٠٧٠	٠,٠٨٧	٠,١٤٠

١٣- النقد وما يعادله

	٣٠ سبتمبر	
	٢٠١١ (غير مدقق) درهم	٢٠١٠ (غير مدقق) درهم
نقد وأرصدة لدى البنوك	٤٧,٠١٦,٧٩٨	١٧,١٧٧,٧٢٥
ودائع ثابتة مرهونة	(٤,٠٧٤,٠٣٣)	(١,٠٠٠,٠٠٠)
ودائع ثابتة تستحق بعد أكثر من ٣ أشهر	(٣٧,٠٠٠,٠٠٠)	--
	٥,٩٤٢,٧٦٥	١٦,١٧٧,٧٢٥

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ " تتمة "

١٤- المعاملات مع أطراف ذات علاقة

المعاملات :

خلال الفترة ، قامت الشركة بمعاملات مع أطراف ذات علاقة كما يلي :

	لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر		لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر	
	٢٠١١ (غير مدقق) درهـــم	٢٠١٠ (غير مدقق) درهـم	**٢٠١١ (غير مدقق) درهـــم**	٢٠١٠ (غير مدقق) درهـم
إيرادات بوالص تأمين	**١٣٤,١٢٧**	١٧٧,٥٠٩	**٤٤٥,٢٣٦**	٥٥٣,٠١٨
مصاريف إدارية (الصافي)	**٦٦,٥١٣**	٥٨,٩٤١	**٤١٨,٧٦٨**	١,٧٠٢,١٩٨
أقساط تأمين مكتتبة من خلال وكيل ذو علاقة	**١,٨٠٥,٣٢٣**	١,٥١٨,٧٢١	**٧,٠٧٠,١٦٣**	٧,١٣٨,٩١١
عمولات مدفوعة	**٢٤٠,١٩٣**	٢١٤,٢١٣	**٩٥٣,٢٥٨**	٨٦٤,٧٩٥
أتعاب الإدارة العليا والمدراء	**٢٦٢,١٠٥**	--	**١,٢٢٨,٤٢٠**	١,١٦١,١٥٨
مكافأة أعضاء مجلس الإدارة	--	--	--	٧٠٠,٠٠٠
إدعاءات مدفوعة	**٧,٩٤٦**	٣١٩	**٥٣,١٩٦**	٤,٦٤٥
إدعاءات مدفوعة من خلال وكيل ذو علاقة	**٥٥١,٩٧٦**	٨٤,٧٠٨	**٨٣٨,٧٩٥**	٢٠٢,٩٥١

يتم إحتساب أقساط التأمين للأطراف ذات العلاقة طبقاً لأسعار متفق عليها مع الإدارة .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ " تتمة "

١٥- معلومات قطاعات

	التأمين ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق)	إستثمارات ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق)	المجموع ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق)	التأمين ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدقق)	إستثمارات ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدقق) (معاد بيانه)	المجموع ٣٠ سبتمبر ٢٠١٠ (غير مدقق) (معاد بيانه)
	درهم	**درهم**	**درهم**	درهم	درهم	درهم
إيرادات القطاع	**٤٣,٥٢١,٦٤٥**	--	**٤٣,٥٢١,٦٤٥**	٤١,٦٥٥,٧٠٦	--	٤١,٦٥٥,٧٠٦
الربح للفترة	**٣,٠٩٨,٥٩٤**	**٩,١٠٣,٨٠٢**	**١٢,٢٠٢,٣٩٦**	٤,٩٢٢,٤٣٨	١٤,٧٢٤,١٥٦	١٩,٦٤٦,٥٩٤

	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق)	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق)	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق)	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق)
	درهم	**درهم**	**درهم**	درهم	درهم	درهم
موجودات القطاع	**٤٢,٤٥٨,٧٥٣**	**٢٨٢,٠٩١,١٠٥**	**٣٢٤,٥٤٩,٨٥٨**	٣٩,٨٥٧,٤٧٧	٢٧٢,٤٣٣,٤٨٨	٣١٢,٢٩٠,٩٦٥
موجودات غير موزعة	--	--	**٦,٣٢٤,٩٩٠**	--	--	٧,٥٨٥,٣٢٠
إجمالي الموجودات	**٤٢,٤٥٨,٧٥٣**	**٢٨٢,٠٩١,١٠٥**	**٣٣٠,٨٧٤,٨٤٨**	٣٩,٨٥٧,٤٧٧	٢٧٢,٤٣٣,٤٨٨	٣١٩,٨٧٦,٢٨٥
مطلوبات القطاع	**٦٦,٠٤٨,٢٣٢**	--	**٦٦,٠٤٨,٢٣٢**	٦٤,٩٢٤,٦٣١	--	٦٤,٩٢٤,٦٣١
مطلوبات غير موزعة	--	--	**١,٥٧٧,٩١١**	--	--	١,٥٠١,٧٧١
إجمالي المطلوبات	**٦٦,٠٤٨,٢٣٢**	--	**٦٧,٦٢٦,١٤٣**	٦٤,٩٢٤,٦٣١	--	٦٦,٤٢٦,٤٠٢

لا يوجد معاملات بين قطاعات الأعمال .

إيضاحات حول البيانات المالية الموجزة
للفترة المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ " تتمة "

١٦- الإلتزامات والمطلوبات المحتملة

	٣٠ سبتمبر ٢٠١١ (غير مدقق) درهم	٣١ ديسمبر ٢٠١٠ (مدقق) درهم
خطابات ضمان	**١٠,٩٧٤,٠٩٨**	١١,٨٣٥,٥٩٤

١٧- نتائج موسمية

لم يتم تسجيل أية نتائج موسمية في بيان الدخل الموجز لفترة التسعة أشهر المنتهية في ٣٠ سبتمبر ٢٠١١ و ٢٠١٠ .

١٨- إعتماد البيانات المالية الموجزة

تم إعتماد هذه البيانات المالية الموجزة والموافقة على إصدارها بتاريخ ٣ نوفمبر ٢٠١١ .

١٩- إعادة بيان أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام الفترة المقارنة للفترة وذلك نتيجة تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. لا يوجد أي تأثير على إجمالي الدخل الشامل وحقوق الملكية للشركة نتيجة إعادة بيان تلك الأرقام .